

Switzerland-Givisiez: Railway engineering services

OJ S 154/2021 11/08/2021

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Transports publics fribourgeois Infrastructure (TPF INFRA) SA

Postal address: Route du Vieux-Canal 6

Town: Givisiez

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1762

Country: Switzerland

E-mail: Giovanni.Quaranta@tpf.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1212019

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gare de Semsales et Renouvellement de la voie Semsales – La Verrerie | Prestations d'ingénierie

II.1.2. Main CPV code

71311230 Railway engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Le présent marché comprend 2 projets:

Gare de Semsales : Afin de satisfaire aux exigences de la loi sur l'égalité pour les handicapés (LHand), la gare de Semsales doit faire l'objet d'une mise en conformité en améliorant les zones d'accès à la gare. Il est prévu de déplacer la gare vers l'Ouest.

Renouvellement voie Semsales – La Verrerie : Afin d'augmenter la vitesse de ligne à 100 km /h, il est nécessaire de renouveler entièrement la voie entre les gares de Semsales et de La Verrerie.

Le présent appel d'offres porte sur les prestations d'ingénieur civil pour l'étude et le suivi de réalisation de l'infrastructure et de la superstructure des nouvelles voies, des ouvrages de génie civil et le nouveau quai ainsi que des aménagements extérieurs de la place de la gare (Phases SIA 31-33, ainsi que phases SIA 41 à 53 en option MO).

L'objet du marché est décrit en détail dans le cahier des charges (pièce C1).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Semsales

II.2.4. Description of the procurement

Le présent marché comprend 2 projets:

Gare de Semsales : Afin de satisfaire aux exigences de la loi sur l'égalité pour les handicapés (LHand), la gare de Semsales doit faire l'objet d'une mise en conformité en améliorant les zones d'accès à la gare. Il est prévu de déplacer la gare vers l'Ouest.

Renouvellement voie Semsales – La Verrerie : Afin d'augmenter la vitesse de ligne à 100 km /h, il est nécessaire de renouveler entièrement la voie entre les gares de Semsales et de La Verrerie.

Le présent appel d'offres porte sur les prestations d'ingénieur civil pour l'étude et le suivi de réalisation de l'infrastructure et de la superstructure des nouvelles voies, des ouvrages de génie civil et le nouveau quai ainsi que des aménagements extérieurs de la place de la gare (Phases SIA 31-33, ainsi que phases SIA 41 à 53 en option MO).

L'objet du marché est décrit en détail dans le cahier des charges (pièce C1).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 38

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Conformément aux documents d'appel d'offres.

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/09/2021

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/09/2021 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Ouverture non publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les soumissionnaires provenant d'États non membres de l'Accord sur les marchés publics de l'OMC:

Conformément aux documents d'appel d'offres.

Conditions générales: Conformément aux documents d'appel d'offres.

Négociations: Aucune visite des lieux n'est prévue.

Exigences fondamentales: L'adjudicateur adjuge ce marché uniquement aux soumissionnaires qui respectent les conditions de participation fixées dans le dossier d'appel d'offres et dans la législation. Sont notamment concernés le respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail, de l'égalité salariale entre femmes et hommes et du droit de l'environnement, et un comportement conforme aux règles de la concurrence et exempt de corruption.

Indication des voies de recours: Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

Délai de clôture pour le dépôt des offres / Remarques: Seules les offres complètes, arrivées dans le délai fixé et signées seront prises en considération. Le délai de clôture est fixé au 15.09.2021 pour les bureaux pré-impliqués au sens des documents d'appel d'offres.

Remarques (Délai souhaité pour poser des questions par écrit) L'adjudicateur répondra uniquement aux questions arrivées dans le délai fixé posées par écrit et transmises sous la forme électronique directement sur le site SIMAP.CH par le biais du forum dédié à cet effet.

Publication de référence nationale: Simap de la 06.08.2021 ,doc. 1212019 Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 20.08.2021.

Dossier disponible à partir du 06.08.2021 jusqu'au 15.09.2021

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/08/2021